



California Regional Water Quality Control Board

Los Angeles Region



Winston H. Hickox
Secretary for
Environmental
Protection

Over 50 Years Serving Coastal Los Angeles and Ventura Counties
Recipient of the 2001 *Environmental Leadership Award* from Keep California Beautiful

Gray Davis
Governor

320 W. 4th Street, Suite 200, Los Angeles, California 90013
Phone (213) 576-6600 FAX (213) 576-6640 - Internet Address: <http://www.swrcb.ca.gov/rwqcb4>

November 4, 2003

Mr. David Chang
Southern California Water Company
12035 Burke Street, Suite #1
Santa Fe Springs, CA 90670

Certified Mail
Return Receipt Requested
Claim No. 7003 0500 0000 5777 3217

Dear Mr. Chang:

COVERAGE UNDER GENERAL NATIONAL POLLUTANT DISCHARGE ELIMINATION SYSTEM AND WASTE DISCHARGE REQUIREMENTS – SOUTHERN CALIFORNIA WATER COMPANY, BISSELL SITE-WELL NO. 2, 6612 BISSELL STREET, BELL, CALIFORNIA (NPDES NO. CAG994005, CI-8666)

We have completed our review of your application for a permit to discharge waste under the National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES). Up to 5.76 million gallons per day of groundwater will be discharged during well redevelopment, and an aquifer pumping test. It will be necessary to discharge at this rate during the pumping tests so as to properly redevelop the well. Well redevelopment and aquifer tests will be completed within one month after the well construction.

Based on the information provided, the proposed discharge of groundwater meets the conditions to be regulated under Order No. R4-2003-0108, *General National Pollutant Discharge Elimination System and Waste Discharge Requirements for Discharges of Groundwater from Potable Water Supply Wells to Surface Waters in Coastal Watersheds of Los Angeles and Ventura Counties*, adopted by this Board on August 7, 2003.

Enclosed are your Waste Discharge Requirements, which also serve as your NPDES permit, consisting of Order No. R4-2003-0108 and Monitoring and Reporting Program No. CI-8666. The discharge from the project will drain to the Los Angeles River. Therefore, the discharge limitations in Attachment B.7.d. of Order No. R4-2003-0108 are applicable to your discharge. Prior to starting discharge, a representative sample of the effluent shall be obtained and analyzed to determine compliance with the discharge limitations.

The Monitoring and Reporting Program requires you to implement the monitoring program on the effective date of coverage under this permit. All monitoring reports should be sent to the Regional Board, ATTN: Information Technology Unit. When submitting monitoring or technical reports to the Regional Board per these requirements, please include a reference to "Compliance File No. CI-8666 and NPDES No. CAG994005", which will assure that the reports are directed to the appropriate file and staff. Also, please do not combine other reports with your monitoring reports. Submit each type of report as a separate document.

In order to avoid future annual fees, please submit written notification when the project has been completed and the permit is no longer needed.

California Environmental Protection Agency

The energy challenge facing California is real. Every Californian needs to take immediate action to reduce energy consumption
For a list of simple ways to reduce demand and cut your energy costs, see the tips at: <http://www.swrcb.ca.gov/news/echallenge.html>



Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.

Mr. David Chang
Southern California Water Company CI-8666
Page 2

November 4, 2003

We are sending a copy of Order No. R4-2003-0108 only to the applicant. For those on the mailing list, please refer to the Board Order sent to you previously or download a copy of the Order from our website at http://www.ca.gov/rwqcb4/html/permits/general_permits.html.

If you have any questions, please contact Vilma Correa at (213) 576-6794.

Sincerely,

Dennis A. Dickerson
Executive Officer

Enclosures:

General NPDES No. CAG994005, Order No. R4-2003-0108
Fact Sheet
Monitoring and Reporting Program No. CI-8666

cc: Environmental Protection Agency, Region 9, Permit Section (WTR-5)
U.S. Army Corps of Engineers
U.S. Fish and Wildlife Services, Division of Ecological Services
NOAA, National Marine Fisheries Service
Michael Lauffer, Office of Chief Counsel, State Water Resources Control Board
James Maughan, Division of Water Quality, State Water Resources Control Board
California Department of Fish and Game, Marine Resources, Region 5
California Department of Health Services, Environmental Branch
Los Angeles County, Department of Public Works, Waste Management Division
Los Angeles County, Department of Health Services
Hank Aceves, Southern California Water Company

California Environmental Protection Agency

The energy challenge facing California is real. Every Californian needs to take immediate action to reduce energy consumption
For a list of simple ways to reduce demand and cut your energy costs, see the tips at: <http://www.swrcb.ca.gov/news/echallenge.html>



Recycled Paper

Our mission is to preserve and enhance the quality of California's water resources for the benefit of present and future generations.